

NOTDIENSTE

APOTHEKEN

HANNOVER Tresckow-Apotheke

Tel. (05 11) 46 60 10, Tresckowstr. 187: 8.30-8.30 Uhr

HILDESHEIM 4 Linden Apotheke

Tel. (0 51 21) 4 34 64, Hachmeisterstr. 2: 8-8 Uhr

HOLLE Berthold-Apotheke

Tel. (0 50 62) 89 74 74, Marktstr. 27: 8-8 Uhr

LAATZEN Apotheke Alt-Laatzten

Tel. (05 11) 21 37 56 73, Hildesheimer Str. 71: 8.30-8.30 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Telefon 116 117

Privatärztlicher Notruf:

Telefon (0 18 05) 30 45 05 und Telefon (05 11) 192 57 von 7-23 Uhr

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:

Kinder- und Jugendkrankehaus Auf der Bult, 16-22 Uhr

Telefonseelsorge Hannover:

Telefon (0 800) 111 01 11

Frauenhaus der Region Hannover:

Telefon (05 11) 2 11 02

In dringenden Fällen:

Telefon 112

Weißer Ring:

Außenstelle Hannover-Land, Telefon (01 51) 55 16 47 72

Giftinformationszentrum Nord:

Telefon (05 51) 192 40

KONTAKT

Ihr Lokalteil in HAZ und NP

Redaktionsleitung

Sarah Istrefaj (sde)

August-Madsack-Straße 1,

30559 Hannover,

Telefon (05 11) 5 18-28 60,

E-Mail: sarah.istrefaj@haz.de,

sarah.istrefaj@neuepresse.de

Redaktion

Johannes Dorndorf (jd),

Telefon (05 11) 5 18-28 53,

Astrid Köhler (akö),

Telefon (05 11) 5 18-28 55,

Mark Bode (bo),

Telefon (05 11) 5 18-28 56,

Andreas Zimmer (zi),

Telefon (05 11) 5 18-28 54,

E-Mail: laatzten@haz.de,

laatzten@neuepresse.de

hemmingen@haz.de

hemmingen@neuepresse.de

pattensen@haz.de

pattensen@neuepresse.de

Sport

David Lidón (dlp),

E-Mail: lokalsport.sued@haz.de

lokalsport.sued@neuepresse.de

Regionalverlagsleitung

Thorsten Schirmer

E-Mail: t.schirmer@madsack.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil

Günter Evert

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 82



Scheckübergabe vom Förderverein an die Verwaltung: Ali Kara (von links), Stephanie Berg, Michael Wahl, Mirco Kosian, Ramona Schumann und Christian Klindworth. FOTO: MARK BODE

Spenden für Multi-Sport-Court „ein Fingerzeig an alle Skeptiker“

Förderverein der geplanten Jugendanlage übergibt Scheck mit 70.000 Euro an Bürgermeisterin / Bau könnte 2024 starten

Von Mark Bode

Pattensen-Mitte. Dieser Scheck hat einen hohen symbolischen Wert: Pattensens Bürgermeisterin Ramona Schumann (SPD) hat das Stück Papier aus den Händen von Mitgliedern des Fördervereins „Jugend und Sport in Pattensen“ entgegengenommen. Darauf war deutlich zu lesen: „Siebzigttausend Euro“. Diese Summe, die der Förderverein seit der Gründung vor etwa einem halben Jahr eingesammelt hat, ist für den Bau eines Teils der geplanten Jugendsportfläche Multi-Sport-Court gedacht. „Es fehlen nur noch etwa 30.000 Euro, dann haben wir die Gelder für den ersten Bauabschnitt zusammen“, sagte der Multi-Sport-Court-Initiator Christian Klindworth.

Noch nie so viele Spenden

„Diese Summe ist ein Fingerzeig an alle Skeptiker“, sagte der Fördervereinsvorsitzende Michael Wahl (UWG) bei der Scheckübergabe im Rathaus. Dies sei eine Rekordspende. „Noch nie gab es einen Spendenscheck in dieser Höhe für die Stadt“, sagte Klindworth. Grundsätzlich herrschte Einigkeit im Rat der Stadt, dass etwas für Jugendliche in Pattensen geschaffen werden

sollte. Doch lange wurde darüber gestritten, wie hoch der finanzielle Anteil der Stadt sein soll. Schließlich folgte ein Ratsbeschluss auf UWJ-Antrag. Dieser besagt, dass die Stadt für die geplante Gesamtsumme von 600.000 Euro für den ersten Bauabschnitt 285.000 Euro übernimmt. Die restliche Summe von 315.000 Euro kommen allesamt über Spenden.

„Wir planen, dass die ersten Bagger 2024 anrollen“, sagte Wahl. Denn mit dem Einsammeln der erforderlichen Spenden kann nicht umgehend der Bau starten. „Jetzt müssen die planungsrechtlichen Voraussetzungen geschaffen werden“, sagt Schumann. Das beinhaltet eine Änderung des Bebauungsplans für das Areal am Parkplatz am Ende der Rudolf-Harbig-Straße gegenüber der Motoball-Arena. Zudem muss die Region erst den Haushalt der Stadt Pattensen genehmigen, ehe Geld tatsächlich genutzt werden kann.

Dennoch herrschte im Mehrzweckraum des Rathauses rundum Vorfreude und Zuversicht, dass dieses vor etwa zwei Jahren in dieser Zeitung erstmals von Klindworth vorgestellte Projekt nun kurz vor der Realisierung steht. „Es ist Wahnsinn, dass der Förderverein in so

kurzer Zeit so viel Geld gesammelt hat“, sagte Ali Kara, Fachbereichsleiter Soziale Dienste. „Ich freue mich, dass die Summe fast komplett zusammen ist“, fügte Jugendbürgermeister Mirco Kosian hinzu. „Der Jugend fehlt draußen ein Raum“, mahnte er erneut an. „Schön, dass es voraussichtlich Anfang 2024 losgehen kann.“

600.000 Euro erst der Anfang

Doch mit den ersten insgesamt 600.000 Euro ist noch längst nicht alles erledigt. Der erste Abschnitt sieht die Errichtung des bereits früher vom Rat auf Initiative des Jugendparlaments geplanten Calisthenicsparks vor. Zudem soll ein eishockeyähnliches Spielfeld mit Banden und wasserdurchlässigem Kunststoffbelag sowie einer Aufenthaltsfläche entstehen. Im geplanten zweiten Bauabschnitt soll ein Pumptrack für etwa 180.000 Euro entstehen. „Diesen Pumptrack finde ich sehr spannend“, sagte Schumann. Ob sie aber selbst auf diesem Rundkurs mit dem Fahrrad fahren werde, ließ sie noch offen. In einem weiteren Schritt soll noch ein Areal für Skater errichtet werden. „Dafür haben wir noch keine konkreten Planungen“, sagte Klindworth.

Zudem hatten sich die Mitglieder des Fördervereins für die Installation einer Fluchtanlage ausgesprochen. „Dann können die Jugendlichen auch im Herbst noch draußen Sport machen, wenn es noch warm ist, aber schon früher dunkel wird“, sagte Klindworth. Die zusätzlichen Kosten seien mit geschätzten rund 40.000 Euro überschaubar, sagte er weiter. Es solle energiesparende LED-Technik verbaut werden. Das Geld soll per Spenden und Fördergeld eingeworben werden.

Der Förderverein „Jugend & Sport in Pattensen“ hat laut dem Vorsitzenden Wahl bereits mehr als 100 Mitglieder. „Das ist bereits sehr ordentlich“, sagte Wahl. Die Mitgliedschaft kostet einen symbolischen Betrag: Kinder zahlen einen Euro im Jahr, Erwachsene 12 Euro. Wer den Multi-Sport-Court unterstützen möchte, kann sich im „Club 100“ auf einer Spendentafel mit einem Betrag ab 250 Euro ein Feld sichern. „Je größer die Spende ist, desto größer wird auch das Feld auf der Tafel“, sagte Wahl. Diese Tafel soll auf dem Gelände der Jugendsportanlage aufgestellt und für alle Nutzerinnen und Nutzer sichtbar sein. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.jugendbrauchtbewegung.de

Bürgerbüro ist geschlossen

Mehrere Mitarbeiter sind erkrankt

Pattensen-Mitte. Vergangene Woche hatte das Bürgerbüro im Pattenser Rathaus bereits drei Tage lang schließen müssen. Mehrere Mitarbeiterinnen hatten sich krank gemeldet. Stadtsprecherin Andrea Steding kündigt an, dass sich die Situation kurzfristig nicht bessern wird. „Auch in dieser Woche zeichnet sich eine solche Situation ab“, sagt sie. Wie lange die Mitarbeiterinnen noch ausfallen, sei offen. Sämtliche für diese Woche vereinbarten Termine seien vorsorglich abgesagt worden. „Die werden wir so schnell wie möglich nachholen“, sagt Steding.

Steding und Steffen Fuhse, Sachgebietsleiter Bürger- und Ratsbüro, verweisen auf die Internetseite der Stadt Pattensen unter www.pattensen.de auf der mehrere Anliegen auch online erledigt werden könnten. Unter anderem sind das:

- Abmeldung einer Nebenwohnung und der Statuswechsel der Haupt- oder Nebenwohnung
 - einfache oder erweiterte Meldebescheinigung
 - Antrag einer Auskunftssperre
 - Antrag eines Führungszeugnisses
 - einfache Melderegisterauskunft
 - Verusterklärung eines Passes oder Personalausweises
 - Statusabfrage von beantragten Pass oder Personalausweis
- Eine Besonderheit in dieser Woche: Wer Dokumente aus dem Bürgerbüro abholen möchte, kann dies auch ohne Termin tun. Dafür sei ausnahmsweise auch kein vorab vereinbarter Termin erforderlich, sagt Fuhse. *bo*

IN KÜRZE

Bilderbuchkino für die Jüngsten

Pattensen-Mitte. Die beiden Geschichten „Herr Hase und Frau Bär“ und „Die lustige Schlittenfahrt“ werden am Donnerstag, 26. Januar, ab 15.30 Uhr beim Mini-Bilderbuchkino im Mehrgenerationenhaus, Göttinger Straße 25 a, für Kinder ab einem Jahr und ihren Eltern zu sehen und zu hören sein. Der Eintritt zur dreißigminütigen Veranstaltung, die in Kooperation mit der Stadtbücherei Pattensen stattfindet, ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. *hr*

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.
 Habe ich dort einen Platz gefunden, werde ich immer bei euch sein.
 Antoine de Saint-Exupéry

Nach einem erfüllten Leben und mit Gottes Segen nehmen wir in Liebe Abschied von meinem lieben Mann, unserem Papa, Opa, Schwiegervater, Schwager und Bruder. Du wirst uns sehr fehlen.

Bauer

Günter Bötger

* 9. Juni 1939 † 19. Januar 2023

In liebevoller Erinnerung und tiefster Dankbarkeit

Angelika

Claudia und Patrick mit Yannik und Emilie

Cord und Stephanie mit Carlo, Constantin und Sophia

Horst und Gerda mit Familien



Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 28. Januar 2023 um 11.00 Uhr in der St. Lucas-Kirche Pattensen statt. Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Anstelle freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um eine Unterstützung der Pattenser Vereine: IBAN DE60 2519 3331 0014 7877 00 unter dem Stichwort „Günter Bötger“.

Betreuung: Birnbaum Bestattungen - Steinstraße 38 - 30982 Pattensen

Der Radsportverein trauert um sein langjähriges Vereinsmitglied

Günter Bötger

* 9. Juni 1939 † 19. Januar 2023

Wir werden ihn stets in sehr guter Erinnerung behalten.

Radsportverein Pattensen von 1990 e.V.

Wolfgang Kling

Wir haben einen sportbegeisterten, engagierten und stets hilfsbereiten Freund verloren. Sein besonderer Einsatz galt dem Deutschen Sportabzeichen.

Wir werden Dich nicht vergessen.

Andreas, Daniela, Detlef, Helga, Horst, Marie und Hela

Rethen/Leine im Januar 2023

Familien-Anzeigen haz.de | neuepresse.de

AUCH IN DER REGION!

Sie wohnen außerhalb Hannovers und möchten Ihre Immobilie verkaufen? Sie überlegen, was diese wohl wert sei und / oder haben weitere Fragen?

Ob Wohnung, Ein- oder Mehrfamilienhaus, Bauernhof, Villa, Grundstück, Gewerbeinheit. Von „einfach“ bis Luxus, von klein bis groß, vermietet, selbst bewohnt oder leerstehend.

Wir bieten Ihnen unseren erfolgreichen und fachkundigen Rund-um-Service.



Maïke Grebenstein

Immobilienmaklerin

Jetzt informieren:

0511 - 300 30 700

Theaterstraße 2

30159 Hannover

makler@hug.immo

www.hug.immo



HAUS & GRUNDEIGENTUM Service